



8445 NW 186th Street
Hialeah, FL 33015
Phone: (305) 829-6141

Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

Pastor: Rev. Juan Pedro Hernández

Email: pastor@motherofourredeemer.org

Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

Web: www.motherofourredeemer.org

Donate online using QR code:



Church

Office Hours

Horario de Oficina

Monday-Friday / Lunes-Viernes
8:30AM-12PM; 1PM-5PM

Mass Schedule (Summer)

Horario de Misas (Verano)

Monday-Friday

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5PM (English)/7PM (Español)

Sunday/Domingo

10:30AM (English)

9AM/12:30PM/7PM (Español)

Confessions

Weekdays (except Tuesday)

After the morning Mass/

Después de las Misa de la mañana

Saturday/Sábado

4PM - 4:45PM

Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Monday-Friday

8AM—8PM

Adoration/Adoración

First Friday of Fire/

Primer Viernes de Fuego

8PM-9PM

YouTube

<https://www.youtube.com/>

[MotherofOurRedeemerCatholicChurch](https://www.youtube.com/MotherofOurRedeemerCatholicChurch)

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella

lmartorella@motherofourredeemer.org

Phone: (786) 480-9858

School

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego

acasariego@moorsch.org

Phone: (305) 829-3988

Sunday, August 27, 2023



21ST SUNDAY IN ORDINARY TIME

He said to them, "But who do you say that I am?" Simon Peter said in reply, "You are the Christ, the Son of the living God." - Mt 16:15-16

21ER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Luego les preguntó: "Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo?"

Simón Pedro tomó la palabra y le dijo: "Tú eres el Mesías, el Hijo de Dios vivo". - Mt 16, 15-16

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

Welcome to our Parish—A Stewardship Community

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia—Una Comunidad Corresponsable

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

Mass Intentions/Intenciones*
August 28—September 3, 2023
(*At time of printing)

Mon/Lun 8/28/2023

8:30 AM ✠ FELIX CORDERO
✠ ZOILA PEREZ
✠ AGUSTIN CADMUS CESAR
✠ EMILIO MAURA
ACCION DE GRACIAS POR BOBY VASQUEZ
ACCION DE GRACIAS POR MATEO PERALTA

Wed/Mier 8/30/2023

8:30 AM ✠ RAMONA ALMONTE
✠ JOSE REYES
✠ OSVALDO BLANCO
✠ EMILIO OYANQUREN
✠ ANA MACIAS
✠ MATEO DE LOS SANTOS

Thurs/Jue 8/31/2023

8:30 AM ✠ FABIO GOMEZ
INTENCION ESPECIAL POR EDWIN ANGULO
INTENCION ESPECIAL POR JUAN SALAZAR

Fri/Vier 9/1/2023

8:30 AM ✠ ANA ELVIA DIAZ
✠ ALEJANDRO DE ROMAÑA
✠ EMILIO GONZALEZ

Sat/Sab 9/2/2023

5:00 PM ✠ ALL SOULS IN PURGATORY

7:00 PM ✠ ZORAIDA COLON
✠ CARLOS TORRES
✠ ALFONSO & PEDRO RUIZ
✠ RAFAEL ACEVEDO
✠ RAMON CAMACHO
✠ MARINA GARCIA
✠ JOSE MESA
ACCION DE GRACIAS POR OMAR
ACCION DE GRACIAS POR JOSEPH & ROSALBA RIVAS

Sun/Dom 9/3/2023

9:00 AM ✠ DENALL LOPEZ
✠ ROSA IZURIETA
✠ DIFUNTOS DE LA FAM. SANCHEZ DIAZ
✠ DIFUNTOS DE LA FAM. DIAZ PALOMINO
INTENCION ESPECIAL POR SANDRA PAREDES

10:30 AM ✠ ALL SOULS IN PURGATORY

12:30 PM ✠ ANTONIO MARI & NINFA CABARCAS
✠ EDGAR & ESNEDA SCARPETTA
✠ MARTIN GAITAN

7:00 PM INTENCION ESPECIAL POR LA FAM. RUIZ FERNANDEZ

Remember, O most gracious Virgin Mary, that never was it known that anyone who fled to thy protection, implored thy help, or sought thy intercession, was left unaided.

Inspired by this confidence, I fly unto thee, O Virgin of virgins, my Mother. To thee do I come, before thee I stand, sinful and sorrowful. O Mother of the Word Incarnate, despise not my petitions, but in thy mercy hear and answer me. Amen.

Prayer

O Mary, you always brighten our path as a sign of salvation and of hope.

We entrust ourselves to you, Health of the Sick, who, at the Cross, took part in Jesus' pain while remaining steadfast in faith.

O loving Mother, you know what we need, and are confident you will provide for us as at Cana in Galilee.

Intercede for us with your Son Jesus, the Divine Physician, for those who have fallen ill, for those who are vulnerable, and for those who have died.

Intercede also for those charged with protecting the health and safety of others and for those who are tending to the sick and seeking a cure.

Help us, O Mother of Divine Love, to conform to the will of the Father and to do as we are told by Jesus, who took upon himself our sufferings and carried our sorrows, so as to lead us, through the Cross, to the glory of the Resurrection. Amen.

-Archbishop Thomas Wenski, Archdiocese of Miami



ATTENTION PLEASE!
Summer Mass Schedule
(effective June 4th-Sept. 10th)
English Masses:
5:00 PM (Saturday)
10:30 AM (Sunday)

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 8/27/2023)

Diego Chang Angel Gabriel Mozo Ian Valdez
Antonio Cabarcas Israel Rosado
Fr. Fernando Compaired Frances Suarez
Diego Delgado

Attention! This list is updated several times a year.
If you wish to add you or someone to our sick list, call or stop by the parish office. Prayers for your speedy recovery.
¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año.
Si desea que se incluya en la lista de nuevo, lláme o pase por la oficina parroquial. Se encuentra en nuestras oraciones por su pronta recuperación.

Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 8/27/2023



Consider making your offering Online
With our Online Giving program you can continue to make your donations!

- Go to <https://giving.parishsoft.com/app/giving/motherofourredeemer>
- Set your type and frequency of your donation
- Make the process easier, use the QR code.
- Or from your mobile text “GIVE” to 786-977-3941.



Considerare hacer su ofrenda en línea

Con nuestro programa de Online Giving, usted puede continuar haciendo sus ofrendas

- Visite: <https://giving.parishsoft.com/app/giving/motherofourredeemer>
- Seleccione el tipo y frecuencia de su donación
- Para facilitar el proceso, use el código QR.
- O de su celular, envíe “GIVE” al 786-977-3941.

TODAY’S READINGS

First Reading: “I will place the key of the House of David on Eliakim's shoulder; when he opens, no one shall shut, when he shuts, no one shall open.” (Is 22:22)

Psalm: Lord, your love is eternal; do not forsake the work of your hands. (Ps 138)

Second Reading: For from him and through him and for him are all things. To him be glory forever. Amen. (Rom 11:36)

Gospel: “And so I say to you, you are Peter, and upon this rock I will build my church, and the gates of the netherworld shall not prevail against it. I will give you the keys to the kingdom of heaven.” (Mt 16:18-19)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved. ©LPi

READINGS OF THE WEEK

- Monday: 1 Thes 1:1-5, 8b-10; Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b; Mt 23:13-22
- Tuesday: 1 Thes 2:1-8; Ps 139:1-3, 4-6; Mk 6:17-29
- Wednesday: 1 Thes 2:9-13; Ps 139:7-8, 9-10, 11-12ab; Mt 23:27-32
- Thursday: 1 Thes 3:7-13; Ps 90:3-5a, 12-13, 14 and 17; Mt 24:42-51
- Friday: 1 Thes 4:1-8; Ps 97:1 and 2b, 5-6, 10, 11-12; Mt 25:1-13
- Saturday: 1 Thes 4:9-11; Ps 98:1, 7-8, 9; Mt 25:14-30
- Sunday: Jer 20:7-9; Ps 63:2, 3-4, 5-6, 8-9 (2b); Rom 12:1-2; Mt 16:21-27



LECTURAS DE HOY

Primera Lectura: “Pondré la llave del palacio de David sobre su hombro. Lo que él abra, nadie lo cerrará; lo que él cierre, nadie lo abrirá. (Is 22, 19-23)

Salmo: Señor, tu amor perdura eternamente. (Sal 137, 1-2. 2-3. 6. 8 (8))
Segunda Lectura: “Todo proviene de Dios, todo ha sido hecho por él y todo está orientado hacia él. A él la gloria por los siglos de los siglos. Amén. (Rom 11, 33-36)

Evangelio: “Y yo te digo a ti que tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia. Los poderes del infierno no prevalecerán sobre ella. Yo te daré las llaves del Reino de los cielos; todo lo que ates en la tierra, quedará atado en el cielo, y todo lo que desates en la tierra, quedará desatado en el cielo”. (Mt 16, 13-20)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved. ©LPi

LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: 1 Tes 1, 1-5. 8-10; Sal 149, 1-2. 3-4. 5-6 y 9; Mt 23, 13-22
- Martes: 1 Tes 2, 1-8; Sal 138, 1-3. 4-6; Mc 6, 17-29
- Miércoles: 1 Tes 2, 9-13; Sal 138, 7-8. 9-10. 11-12; Mt 23, 27-32
- Jueves: 1 Tes 3, 7-13; Sal 89, 3-5. 12-13. 14 y 17; Mt 24, 42-51
- Viernes: 1 Tes 4, 1-8; Sal 96, 1 y 2. 5-6. 10. 11-12; Mt 25, 1-13
- Sábado: 1 Tes 4, 9-11; Sal 97, 1. 7-8. 9; Mt 25, 14-30
- Domingo: Jr 20, 7-9; Sal 62, 2. 3-4. 5-6. 8-9 (2); Rom 12, 1-2; Mt 16, 21-27



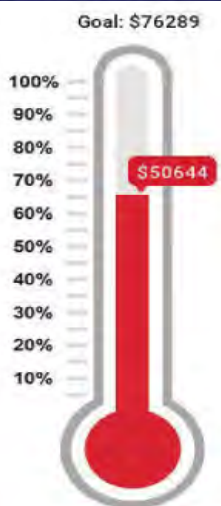
Thank you for your commitment and donations toward our parish goal for 2023 ABCD campaign /
Gracias por su compromiso y donaciones recibidas hacia la meta parroquial para la campaña del ABCD 2023

(as of 8/14/23):

Goal/Meta:
\$76,289.00

Donations received/
Donaciones recibidas:
\$50,644.00

Over/Under Goal/
Arriba/Debajo de la Meta:
-\$25,645.00



Baptism: Arrangements must be made at least **THREE MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

Marriage: Arrangements must be made **SIX MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.

For more information, please contact the Parish Office

Fr. Juan's Flintstone, Luke 1:28

Mary, O full of Grace, the Lord is with you!
Jesus said, if you love me, you will keep my
commandments; I will ask the Father to send
you another Advocate who will always be with
you: the Spirit of truth... you do know him.

John 14

Pedernal del Padre Juan: Lc.1:28

María, llena de Gracia, el Señor está contigo.
Jesús dijo, si me amáis, cumpliréis mis
mandamientos; yo rogaré al Padre para que os
envíe otro Abogado que esté siempre con
vosotros: el Espíritu de la verdad... vosotros sí lo
conocéis. **Juan 14**

Justification (being saved and being made righteous) is an instant legal statement, while **sanctification** is a process.

Grace is God's help in the process of sanctifying us each day, a supernatural gift. God gives the Grace of him when we receive baptism. The Catechism of the Catholic Church gives us a guide to classify the types of Grace that come from God to our soul.

1. Sanctifying Grace: favors.

+ the presence of God in our soul, infused by God, by Himself. It is received in the sacrament of Baptism: he saves us and makes us children of God. **["born of water and the Spirit" Jn.3:3]**

+ relationship between God and us, begins on earth and will continue in heaven. He enables us to live the theological virtues: faith, hope, charity.

+ grants the possibility of living and acting under the inspirations of the Holy Spirit in his Gifts.

+ **habitual gift: live and be in grace.** [Jn.14:23—He who loves me will obey my word and my Father will love him; we will come to him and make our home with him. Jn.14:24 He who does not love me does not obey...]

+ is recovered with Sacramental Confession.

[To those who forgive sins, they are forgiven, Jn.20:23]

→ Sanctifying Grace is not lost by accident.

2. Actual Grace: + it is God's temporary help to a man, to lead him to act correctly in a certain situation. The one that occurs at a certain time: it illuminates intelligence and strengthens the will.

+ we have the freedom to accept or reject it, as with all the gifts of God.

3.- Sacramental graces:

"It is the grace/help of the Holy Spirit given by Christ and proper to each sacrament."

Baptism: life as children of God.

Confirmation: be strong in faith and constant on our way to Heaven by the hand of Christ.

Eucharist: to love Jesus with all our heart and our neighbor as Jesus loves us. **John 13:34**

Penance: repentance and help not to sin.

4.- Graces of State: they are special, and they are charisms, whose purpose is the good of the Church.

+ example: a priest has the grace that gives him his state to help the faithful. In the parents it acts insofar as they are shapers of the conscience of their children, and in them: learning and loving.

La justificación (ser salvado y ser hecho justo) es una declaración legal instantánea, mientras que la **sanctificación** es un proceso.

La Gracia es la ayuda de Dios en el proceso de santificarnos cada día, un don sobrenatural. Dios da su Gracia cuando recibimos el bautismo. El Catecismo de la Iglesia Católica nos da una guía para clasificar los tipos de Gracia que vienen de Dios a nuestra alma.

1. Gracia Santificante: favores.

+ la presencia de Dios en nuestra alma, infundida por Dios, por Él mismo. Esta se recibe en el sacramento del Bautismo: nos salva y nos convierte en hijos de Dios.

["nacer del agua y del Espíritu" Jn.3:3]

+ relación entre Dios y nosotros, empieza en la tierra y continuará en el cielo. Nos capacita para vivir las virtudes teológicas: fe, esperanza, caridad.

+ concede la posibilidad de vivir y actuar bajo las inspiraciones del Espíritu Santo en Sus Dones.

+ **don habitual: vivir y estar en gracia.** [Jn.14:23—El que me ama obedecerá mi palabra y mi Padre lo amará; vendremos a él y haremos morada en él. Jn.14:24 El que no me ama, no obedece...]

+ se recupera **con la Confesión sacramental.**

[A quienes perdonen los pecados, perdonados les quedan, Jn.20:23]

→ La gracia santificante no se pierde por accidente.

2. Gracia actual: + es la ayuda temporal de Dios a un hombre, con el objeto de llevarlo a actuar de forma correcta en determinada situación.

+ es la que se da en un momento determinado: ilumina la inteligencia y fortalece la voluntad.

+ tenemos la libertad de acogerla o rechazarla, como con todos los regalos de Dios

3.- Gracias sacramentales:

"Es la gracia/ayuda del Espíritu Santo dada por Cristo y propia de cada sacramento".

Bautismo: vida como hijos de Dios.

Confirmación: ser fuertes en la fe y constantes en nuestro camino al Cielo de la mano de Cristo.

Eucaristía: para amar a Jesús con todo el corazón y al prójimo como Jesús nos ama. **Juan 13:34**

Penitencia: arrepentimiento y auxilio para no pecar.

4.- Gracias de estado: son especiales y son carismas, que tienen como fin el bien de la Iglesia.

+ ejemplo: un sacerdote tiene la gracia que le da su estado para auxiliar a los fieles. En los padres de familia actúa en cuanto son formadores de la conciencia de sus hijos, y en éstos: aprender y amar.

GRATIS

NOCHE DE ALABANZA Y ADORACIÓN



“Señor, clamé a ti y me sanaste”



Monsieur Willie Peña

Ministerio Católico de Evangelización



LANZANDO LA RED
"Pescando almas para Cristo"



Música y alabanzas

Miriam y Fernando Gómez

Fecha: miércoles 30 de agosto

Hora: 7:00 pm

Lugar: Parroquia Madre de Nuestro Redentor
8445 NW. 186th. St. Miami. FL. 33015

Info: (786) 546 2440

WWW.LANZANDOLARED.COM

Celebración en honor a la Patrona de Cuba La Virgen de la Caridad del Cobre



Viernes 8 de septiembre del 2023

Procesión: 7:00 PM

Rosario: 7:30 PM

Misa: 8:00 PM

Celebrante: Rev. Jaime Iglesias Garcia
Concelebrante: Rev. Juan Pedro Hernández
Díacono: Orlando Rojo

**Iglesia Católica
Madre de Nuestro Redentor
8445 NW 186 Street
Miami, FL 33015**

Looking for **FUN** activities AND MORE **FAMILY TIME?**




CUB SCOUT
- PACK 484 -

Cub Fun Day • Family Campouts • Pinewood Derby • Old Cutler Trail Hike • Scoutmasters • Camporee • Summer activities

Join us for our **JOIN SCOUT NIGHT** to find out more about Our Pack 484 adventures!

BOYS AND GIRLS WELCOME

**THURSDAY
SEPTEMBER 7th
7:00 PM**

MOTHER OF OUR REDEEMER CATHOLIC CHURCH & SCHOOL
8445 NW 186TH STREET, HIALEAH, FL 33015
FATHER COMPAIRED CENTER

For questions or more information please contact our Cub Master

Mario Litano (305) 989-2411
litano.mario@gmail.com

Charity Ministry

WE NEED YOUR HELP

Our pantry is empty! We need 12 oz. CANS of tomato sauce and vegetables.



Drop off your donation of 12 oz CANS of tomato sauce and vegetables at the gift shop or the parish office.

Deje su donacion de cajas de LATAS de 12 oz. de salsa de tomate y vegetales en lata en la tiendita o en la oficina parroquial.

Mother of Our Redeemer Catholic Church



Council #17477

Pan con Lechon sale!



Sunday, August 27, 2023

Morning Masses: 8 AM – 12:30 PM

ARCHDIOCESE OF MIAMI HOT-LINE NUMBERS

Statewide (DCF) Abuse Hotline /
Línea de Abuso de la Florida (DCF)
1-800-96-ABUSE / (1-800-962-2873)

Archdiocesan Abuse Hotline /
Línea Directa de la Arquidiócesis de Abuso
1-866-802-2873

Victim Assistance Coordinator /
Coordinador de Asistencia a la Víctima
Peter Routsis-Arroyo - 1-866-802-2873

Super 50/50 to support our 2024 Festival

Mother of Our Redeemer Catholic Church & School
8445 NW 136th Street - Miami, FL 33015 T:(305) 829-6141
Drawing: October 13, 2023, 6:00 PM, in front of the Church main entrance

Muestra

NO 06001

50/50

Suggested Donation: \$50.00

Muestra

One Prize - One Winner

Prize is

50 %

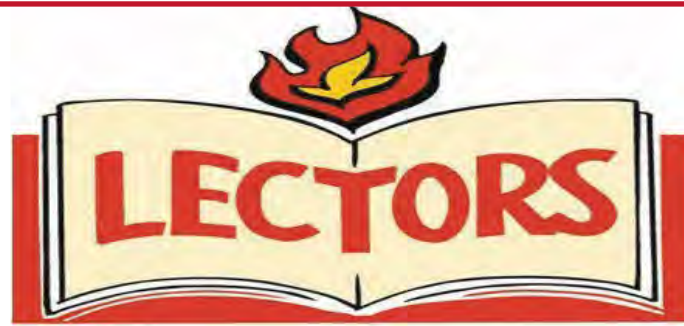
Of The Total Tickets Sale

The prize grows with every ticket sold

Tickets available starting August 21, 2023

Drawing will be held October 13, 2023

Suggested donation: \$50.00



Proclaimers of the Word Needed! Necesitamos Proclamadores!

Informational Session

Taller de Información:

Saturday, August 26, 2023

English 8:30 AM

Español 10:00 AM

Now open! Registration for adults!
Ya abierta la inscripción para adultos

Applications are available
at the parish office

Planillas están
disponibles en
la oficina parroquial



Classes start in September

Las clases comienzan en septiembre



2023-2024 - RELIGIOUS EDUCATION

Online registration for new students is now open! Second year students are automatically registered

RCIA for kids (a program for kids 7 years and older in need of baptism.) must present copy of Birth Certificate.

Communion program (1st grade and up) must present copy of Baptism certificate.

Confirmation program (6 grade and up) must present copies of Baptism and First Communion certificates.



WE WELCOME CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS



**CLASSES WILL BE FACE TO FACE
IN A PHYSICAL CLASSROOM
ON SCHOOL GROUNDS – NO MORE VIRTUAL CLASSES**

Tuesday sessions 6:00 pm to 7:30 pm: Kindergarten, Pre Communion, Pre-Confirmation and RCIA I for Kids first year.

Wednesday sessions 6:00 pm to 7:30 pm: First Communion, Confirmation & RCIA II for kids 2nd year.

Classes will start on Tuesday September 12 and Wednesday September 13, 2023

Registration Fees:

First Year:

1st Child	\$200.00
2 Children	\$230.00
Family of 3 and more	\$260.00
Kindergarten	\$ 50.00

Second Year:

1st Child	\$250.00
2 Children	\$330.00
Family of 3 and more	\$410.00

The family rate applies to siblings only. It does not apply to other children who are relatives. Ideally, tuition must be paid in full at the time of enrollment, but we also offer a payment plan at time of enrollment.

To register your child, visit www.redumor.org and click on the "Registration" tab.

Or send an email to lmartorella@motherofourredeemer.org

You may call, leave a message or send a text to (786) 480-9858

In-person registrations will be held after the Saturday 5PM & 7PM Masses, Sunday after the morning Masses and at the Church Office Monday-Friday from 9AM—12PM and 1PM—5PM OR Tuesdays & Wednesdays at the school office from 5PM—8PM



Grupo de jóvenes (21-35 años)
DISCIPULOS DE CRISTO

Todos los lunes! - 7pm
 Mother of our redeemer - salon 4
 @DDCMOOR
 +1 786 413 58 42 Katerin Montero

Discipulos de Cristo

Grupo de Oración en español

Se reúne:
 Día: Jueves
 Hora: 7PM-9PM
 Lugar: Iglesia



Divina Voluntad

Se reúne:
 Día: Lunes
 Hora: 7PM-9PM
 Lugar: Aula 8



Grupo de Parejas en español

Se reúne:
 Día: Lunes
 Hora: 7PM-9PM
 Lugar: Aula 13




Ministerio Católico de Evangelización
LANZANDO LA RED
 "Pescando Almas para Cristo"

Todos los Miercoles 7:00 PM
 CON MIRIAM Y FERNANDO GÓMEZ

Do you like to sing? ¿Le gusta cantar?

Do you play a musical instrument and want to share your talents with our parish family?
 ¿Toca algún instrumento musical y desea compartir sus talentos con nuestra familia parroquial?

Join us for choir practice!

Te invitamos a la práctica de coro



When/Día: Tuesdays / Martes
 Time/Hora: 8 PM
 Where/Lugar: RM 4

Legión de María

Se reúne:
 Día: Jueves
 Hora: 7PM-9PM
 Lugar: Aula 8



Respect Life Ministry

Meets/Se reúne:
 Day/Día: First & Second Friday
 Primer & segundo viernes
 Hora: 7PM-9PM
 Lugar: RM 9



Women Emmaus / Mujeres de Emaús

Español English
 Se reúne: Lunes Meets: 1st & 3rd Thurs.
 Hora / Time: 7PM-9PM
 Lugar / Place: Fr. Compaired

Ushers Needed for all Masses!

Se necesitan ujieres para todas las misas

Need information?
 Speak to an usher.

¿Necesita información?
 Hable con un ujier.



Lectors Needed for all Masses!

Se necesitan lectores para todas las misas

Need information? Call the parish office.
 ¿Necesita información? Llame a la oficina parroquial



Our Ministries / Nuestros Ministerios

Pastoral Care—Obras Comunitarias

- **Charity / Caridad**

The Gift Shop is open

Saturday 5:00 PM—8:00 PM

Sunday 8:00 AM—2:00 PM; 6 PM—8:00 PM

- **Homebound & Sick / Visita a los enfermos**

For information, please call the parish office

- **Respect Life / Respeto a la Vida**

First and Second Friday of the month /

Primer y Segundo Viernes de mes 7:00 PM Room 9

Liturgy—Liturgia

- **Altar Servers / Monaguillos**

- **Mtry. Holy Communion / Mtrio Sgda. Comunión**

- **Lectors / Lectores**

- **Choir / Coro**

- **Sacristans / Sacristanes**

- **Ushers / Ujieres**

Parish Life—Vida Parroquial

- **Festival**

- **Knights of Columbus**

Second Thursday of the Month — 7:00 PM Room 4

- **Motorcycle Ministry / Ministerio Motero**

- **Pulguero - Beneficio de Necesidades de la Parroquia**

- **Puntadas de Amor**

Spiritual Life—Vida Espiritual

- **Couples Group (English)**

- **Divina Voluntad**

Los lunes 7:00 PM, Aula 8

- **Emmaus Women / Emaús Mujeres**

Grupo en Español - Lunes, 7:00 PM -Fr. Compaired Center

English group - first and third of month

Thursdays 7:00 PM - Fr. Compaired Center

Spiritual Life—Vida Espiritual (cont'd)

- **Grupo de Oración — (Español)**

Los jueves a las 7:00 PM, Iglesia

- **Grupo de Parejas — Español**

Los lunes, 7:00 PM, Aula 13

- **Lanzando la Red — (Español)**

Los miércoles, 7:00 PM, Iglesia

- **Legión de María**

Los jueves 7:00 pm, Aula 8

- **Men's Rosary Devotion /**

- **Devoción al Rosario para Caballeros**

Last Wednesday of the Month/Ultimo miércoles de mes

English at 8:00 PM / Español a las 8:30 PM

(Holy Family Meditation Garden/Jardín de la Sagrada Familia)

- **Padres y Madres Orantes**

Primer sábado de mes, 9:00 AM, Iglesia

- **Rosario de la Aurora**

Primer sábado de mes, 6:30 AM

- **Prayer Group (English)**

Tuesdays at 7:00 PM, Virtual

Formation—Formación

- **R.C.I.A.(Adults)— English/R.I.C.A.(Adultos) — Español**

(305) 829-6141

- **Religious Education for Children and Youth**

(305) 829-6141

Youth and Young Adult Groups / Grupos para Jóvenes y Jóvenes Adultos

- **Boy Scout Troop 584**

Meets Thursdays, 6:30 PM, Rooms 5

- **Cub Scout Pack 484**

Meets Thursdays, 6:30 PM, Rooms 5

- **Discípulos de Cristo (Español)**

Se reúne los lunes, 7:00 PM Aula 4

- **Forged Through Christ (9th – 12th Grades) — (English)**

Meets on 1st and 3rd Sunday, 11:45AM

(after Sunday 10:30 AM Mass) Fr. Compaired Center

Quisqueya Travel, Inc & Padre Juan Pedro Hernandez
de Mother of Our Redeemer
invitan a visitar:

“Los Marianos”

PORTUGAL— ESPAÑA — FRANCIA



Precio desde:
\$3,396 p/p

Oct. 20 al 31, 2023



Para información:
305-623-0335

info@quisqueyatt.com
migue628@hotmail.com

4554 NW 183 St.
Miami Gardens



NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM

ROOF PROBLEMS!

L. Cortes Construction Services LLC

NEW & RE ROOF

TILE SHINGLES
FLAT - METAL
SINGLE PLY - REPAIR

References Available on Request

24 HRS FREE ESTIMATES

24 HR. LEAK REPAIR

Email: lcroofing@yahoo.com

Cell: 305-812-3425

Credit Cards Welcome

Licensed & Insured CGC1521716 CCC1330296

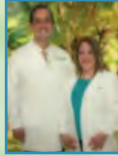


100% Finance
with Ygrene
Program
Commercial &
Residential

"20 Years Experience
All Our Work is Quality"

STATE CERTIFIED ROOF & GENERAL CONTRACTOR
Visit Us At: www.LCortesRoofingConstruction.com

305-454-3894



EXAMS • X-RAYS
CLEANING • FILLINGS
ROOT CANAL TREATMENTS
PARTIALS AND DENTURES
COSMETIC DENTISTRY
BRACES • TEETH WHITENING
IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS

305.556.8800

contact@smiledentalgroup.org

www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

INCOME TAX SVCS

\$\$\$

\$\$\$



Miguelina Garcia
Parishioner

QUISQUEYA SVCS.

4554 N.W. 183 St.
Miami, FL 33055

786-436-8918

Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
34 Años De Servicio

HANDYMAN CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.

CESAR ARANA

786-234-7574 (Español)

305-300-3952 (English)

Parishioner

Complete Pressure
Washing Services

Parishioner

FREE ESTIMATES

COMMERCIAL
&
RESIDENTIAL

Jose 786-857-1753

Party de la Hormiguita

Arreglos Florales y Decoraciones

Manteles • Mesas • Sillas • Payasita • Musica

Cover de silla y mas

Cesar Arana • 786-234-7574

Maria Arana • 786-234-0970

Parishioner



786-423-6373

305-910-3689

PARA ESPAÑOL

TECHERO



ADALBERTO B. ACUNA, OD
JOSEPH TRENTACOSTE, MD
WILLIAM ZAMBRANO, MD
WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD
15600 NW 67 Ave., Suite 210
(305) 825-2020
www.eyedoctorsite.com

catholicmatch®

Florida



CatholicMatch.com/FL

BANCARROTA BANKRUPTCY



Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial

RAYSA I. RODRIGUEZ
Attorney, Parishioner

Debt Relief Agency

786-897-6518 • 954-400-7322

raysa@biggerodriguez.com

www.biggerodriguez.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Rob Kennedy

rkennedy@4LPi.com

(804) 366-4838



W-D-R-T-B

For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

16-0499